

Шестьдесят третья очередная сессия

Комитет полного состава

Протокол второго заседания

Центральные учреждения, Вена, вторник, 17 сентября 2019 года, 10 ч. 20 м.

Председатель: Г-жа РАЙОС НАТИВИДАД (Филиппины)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
16	Укрепление деятельности Агентства в области технического сотрудничества	1–8
17	Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (<i>возобновление</i>)	9–19
22	Обеспечение эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ	20–25
23	Поправка к статье VI Устава	26–27
24	Персонал	28–35
	а) Укомплектование персоналом Секретариата Агентства	
	б) Женщины в Секретариате	

¹ GC(63)/ 22.

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

Группа 77

Группа семидесяти семи

16. Укрепление деятельности Агентства в области технического сотрудничества

(GC(63)/INF/4 и Дополнение; GC(63)/COM.5/L.9 и Add.1–3 и L.10 и Add.1–3)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ поясняет, что проект резолюции об укреплении деятельности Агентства в области технического сотрудничества состоит из двух частей, которые будут сгруппированы. Часть А содержится в документе GC(63)/COM.5/L.9. Часть В, касающаяся Программы действий по лечению рака, содержится в документе GC (63)/COM.5/L.10.
2. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, представляя проект резолюции от имени Группы 77 и Китая, говорит что часть А является результатом ряда консультативных совещаний, на которых, с учетом принципов прозрачности и инклюзивности, были обсуждены несколько предложений. Он с удовлетворением отмечает сложившуюся конструктивную и позитивную атмосферу, позволившую разработать для всех случаев приемлемую формулировку, даже по сложным вопросам.
3. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ говорит, что его страна желает присоединиться к числу авторов части А проекта резолюции.
4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять часть А проекта резолюции, содержащуюся в документе GC(63)/COM.5/L.9.
5. Решение принимается.
6. Представитель ФИЛИППИН представляет часть В проекта резолюции. Отмечая незначительные редакционные изменения, требуемые в пункте (i), она говорит, что между государствами-членами были проведены обширные консультации по тексту, и в соответствующий раздел резолюции GC(61)/RES/10 включены технические и фактологические обновления. Глобальное бремя рака и его воздействие на экономику и здоровье человека вызывает обеспокоенность, и она надеется, что проект резолюции, который отражает общее понимание государств-членов, поможет укрепить Программу действий по лечению рака и позволит Агентству внести свой вклад в глобальную борьбу против этой неинфекционной болезни.
7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять часть В проекта резолюции, содержащуюся в документе GC(63)/COM.5/L.10, с внесенной поправкой.
8. Решение принимается.

17. Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (возобновление) (GC(63)/3; GC(63)/INF/2 и Corr.1; GC(63)/COM.5/L.11 и Add.1 и 2 и L.6 и Add.1–3)

9. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что координацией работы по проекту резолюции, представленному в документе GC(63)/COM.5/L.11 («А. Неэнергетические ядерные применения. 1. Общие положения»), занимались делегации Индии и Малайзии.

10. Представитель МАЛАЙЗИИ, представляя проект резолюции, говорит, что его текст основан на тексте этой резолюции GC(62)/RES/9, пересмотренном в ходе серии неофициальных консультаций с целью включения технических обновлений и освещения текущей работы Агентства, и благодарит государства-члены за их конструктивное участие. Как показывает успех состоявшейся в 2018 году Конференции МАГАТЭ на уровне министров «Ядерная наука и технологии» существует большая потребность и заинтересованность в использовании ядерных применений в таких областях, как сельское хозяйство, окружающая среда и медицина, в том числе для достижения целей устойчивого развития.

11. Отмечая, что никто из членов Комитета не желает взять слово, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет намерен рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(63)/COM.5/L.11.

12. Решение принимается.

13. Представитель ФРАНЦИИ, представляя проект резолюции, содержащийся в документе GC(63)/COM.5/L.6 («В. Ядерно-энергетические применения»), говорит, что он был представлен группой «Сторонники ядерной энергии», в состав которой входят Индия, Канада, Китай, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки, Франция, Япония, а также Чили, Турция и Словакия. Затем к числу авторов проекта резолюции присоединились еще несколько государств-членов, и она надеется, что их примеру последуют и другие.

14. Были предприняты усилия к тому, чтобы сократить и согласовать проект резолюции и обеспечить большую последовательность текста по сравнению с резолюцией GC(62)/RES/9. Были проведены четыре консультативных совещания, открытых для участия всех государств-членов, а также были приняты во внимание замечания, поступившие по электронной почте. Проект резолюции был реструктурирован с целью максимально отразить структуру и ход осуществления Основной программы 1 (Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука), и были добавлены новые элементы, касающиеся изменения климата, энергодобавки, реакторов малой и средней мощности, а также модульных реакторов и процесса публикации материалов, связанных с ядерной энергией.

15. Представитель РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, выразив благодарность тем, кто участвует в процессе разработки, говорит, что, хотя проект резолюции короче, чем в предыдущие годы, он по-прежнему отличается высоким качеством. Сокращение объема текста может внести небольшой вклад в сохранение окружающей среды.

16. Представитель НИГЕРИИ просит добавить его страну в список авторов проекта резолюции.

17. Представитель АВСТРИИ говорит, что его страна, чья позиция в области применения ядерной энергии хорошо известна, не считает ядерную энергетику приемлемым вариантом решения проблемы изменения климата. Тем не менее, Австрия удовлетворена тем, что ее пригласили принять участие в консультациях по проекту резолюции вместе с другими государствами-единомышленниками с целью выработки, приемлемого для всех текста. Хотя формулировка ее положений была сложной задачей, резолюция была составлена таким образом, чтобы позволить Австрии присоединиться к консенсусу.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(63)/COM.5/L.6.

19. Решение принимается.

22. Обеспечение эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ (GC(63)/1/Add.2)

20. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, отмечая, что его делегация вот уже семь лет подряд просит включить этот пункт в повестку дня Генеральной конференции, говорит, что большое значение для государств-членов имеет обеспечение эффективности и результативности процесса принятия Агентством решений на справедливой и сбалансированной основе. Крайне важно, чтобы Агентство старалось учитывать мировые реалии и идти в ногу с фундаментальными изменениями в международных отношениях последних десятилетий, особенно в рамках глобального ядерного сообщества, участвующего в мирном использовании ядерной энергии.

21. Согласно статье IV.C Устава, Агентство основано на принципе суверенного равенства его членов, а это требует прямой вовлеченности и участия всех государств-членов в принятии решений по вопросам, имеющим фундаментальное значение для работы Агентства, и особенно тем, которые затрагивают суверенные права государств-членов. Некоторые члены Совета считают себя более равными, чем другие. К сожалению, Генеральная конференция, состоящая из представителей всех членов Агентства, не является высшим директивным органом Агентства. С учетом того, что Генеральная конференция представляет все государства-члены, а членство в Совете управляющих носит ограниченный характер, соотношение полномочий между этими двумя органами лишено логики: большинство вопросов, которые Генеральная конференция в состоянии обсудить и по которым она может вынести рекомендации самостоятельно, требуют предварительного согласия или рассмотрения Советом. Эффективность работы Генеральной конференции можно повысить, пересмотрев соотношение полномочий между этими двумя органами.

22. Необходимо также рассмотреть численность и членский состав Совета. Принятие в 1999 году поправки к статье VI Устава, содержащейся в документе GC(43)/RES/19, было позитивным шагом, но ввиду различных политических и региональных проблем ее вступление в силу маловероятно. Государствам-членам необходимо найти более реалистичное, инновационное решение и подумать о создании механизма, охватывающего тех, кто в течение многих лет и даже десятилетий был несправедливо лишен членства в Совете. Кроме того, состав некоторых региональных групп долгое время ограничивал возможности их членов с точки зрения вхождения в состав Совета. Агентству и региональным группам необходимо создать справедливый, логичный и эффективный механизм для обеспечения того, чтобы ни одно государство-член не было несправедливо лишено тех равных возможностей, которыми оно должно обладать. Следует создать имеющую открытый состав консультативную группу государств-членов для обсуждения предложений и выработки соответствующих рекомендаций для рассмотрения Генеральной конференцией.

23. Генеральной конференции следует подумать о введении системы электронного голосования, которая широко используется на других форумах, включая Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций, путем внесения поправки в правило 72 своих Правил процедуры. Это позволит сэкономить время, затрачиваемое на решение процедурных вопросов, высвободив время на обсуждение вопросов по существу.

24. Представитель СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА говорит, что его страна придает большое значение повышению эффективности и результативности работы Агентства. Совет в качестве высшего директивного органа Агентства функционирует эффективно, но он согласен с

тем, что состав Совета требует расширения; в то же время учреждение консультативной группы открытого состава для рассмотрения этого вопроса может ограничить роль Совета. Напоминая о том, что его правительство ратифицировало поправку к статье VI Устава, оратор призывает другие государства-члены, включая Исламскую Республику Иран, последовать этому примеру.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что доложит Генеральной конференции, что при рассмотрении пункта 22 повестки дня была подчеркнута важность сохранения и повышения эффективности и результативности процессов принятия решений в Агентстве и укрепления Агентства и его руководящих органов. Была подчеркнута необходимость расширения состава Совета и повышения значения и авторитета Генеральной конференции и Совета, а также важность поддержания надлежащего баланса между этими двумя органами. Была отмечена важность прямой вовлеченности всех государств-членов в процесс принятия решений по вопросам работы Агентства и их непосредственного участия в нем. В этом контексте был поднят вопрос об актуальности и важности идущего в настоящее время процесса обеспечения своевременной ратификации поправки к статье VI Устава и высказаны некоторые мнения и предложения. Некоторые члены Агентства также подняли вопрос об использовании электронного голосования на Генеральной конференции по примеру Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

23. Поправка к статье VI Устава (GC(63)/11; GC(63)/COM.5/L.13)

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, отмечая, что никто из членов Комитета не желает взять слово, полагает, что Комитет согласен рекомендовать Генеральной конференции принять проект решения, содержащийся в документе GC(63)/COM.5/L.13.

27. Решение принимается.

24. Персонал

а) Укомплектование персоналом Секретариата Агентства

б) Женщины в Секретариате
(GC(63)/15 и 16; GC(63)/COM.5/L.5 и Add.1 и 2)

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в документе GC(63)/COM.5/L.5 содержится один проект резолюции, посвященный обоим подпунктам — 24(a) и 24(b). Она полагает, что Комитет желает рассмотреть эти два подпункта совместно.

29. Решение принимается.

30. Представитель ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН, выступая от имени Группы 77 и Китая, которыми был представлен проект резолюции, содержащийся в документе GC(63)/COM.5/L.5, с удовлетворением отмечает конструктивную атмосферу, сложившуюся в ходе неформальных дискуссий по тексту.

31. Представитель ФИЛИППИН, внося на обсуждение данный проект резолюции, говорит, что ее текст стал предметом обширных консультаций. Он основан на резолюции, принятой по данному вопросу в 2017 году (GC (61)/RES/15), и содержащиеся в нем обновления в основном носят технический и фактологический характер.

32. Представитель МЕКСИКИ говорит, что его страна желает присоединиться к числу авторов проекта резолюции. Большое значение должно придаваться соблюдению положений Устава, в том числе в отношении географически сбалансированного набора персонала, особенно учитывая недопредставленность региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Хотя Секретариат прилагает усилия для поощрения гендерного равенства, Секретариату и самим государствам-членам предстоит еще многое сделать.

33. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ полагает, что Комитет согласен рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(63)/COM.5/L.5.

34. Решение принимается.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, отмечая, что работа Комитета теперь завершена, выражает благодарность всем, кто содействовал проведению обсуждений, в частности заместителю Председателя, и высоко оценивает продемонстрированный в их ходе дух сотрудничества.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.